

# Installationsanleitung Impulsabgriff für Zählwerk "D"

Installation instructions for pulse detection for counter "D"

Notice d'installation du capteur d'impulsion pour totalisateur "D"

Istruzioni per installazione del misuratore di impulsi "D"

Den Ring zum Impulsabgriff gemäß den Abbildungen auf dem jeweiligen Zählwerk aufstecken und mit Schraube und Klebplombe gegen unbefugtes Entfernen sichern.

Clipser la bague sur le totalisateur adéquat conformément au schéma, pour capter l'impulsion et sécuriser la avec une vis et une étiquette plomb pour éviter toutes manipulations frauduleuses.

Fix the ring for pulse detection at the respective counter according to the figures and secure the ring with the screw and the adhesive seal against unauthorized removal.

Fissare l'anello preposto alla misurazione degli impulsi sull'orologeria corrispondente secondo le illustrazioni e sigillare apponendo la piombatura contro tentativi di manomissione.

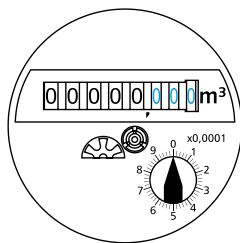
8-Rollenzählwerk

Counter with 8 rollers

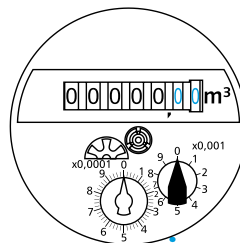
Totalisateur 8 rouleaux

Orologeria a 8 rulli

1 l/Imp



10 l/Imp

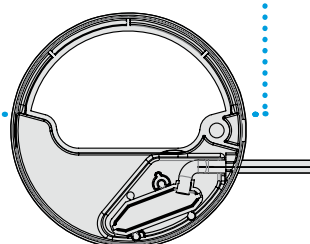


7-Rollenzählwerk

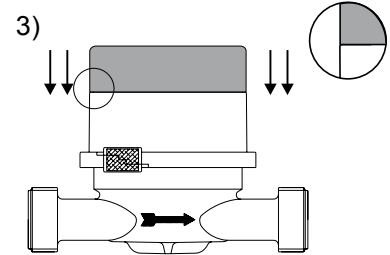
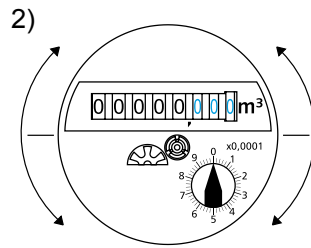
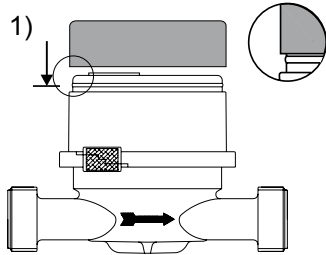
Counter with 7 rollers

Totalisateur 7 rouleaux

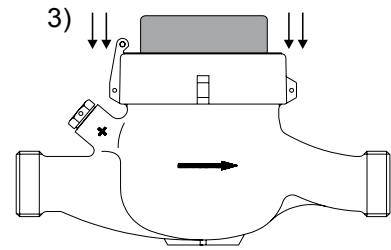
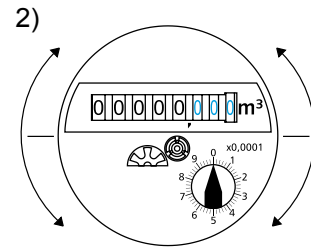
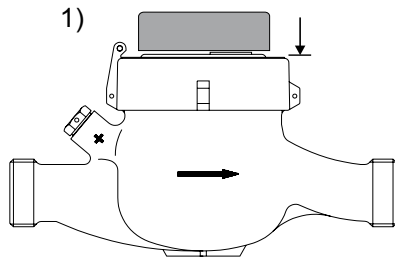
Orologeria a 7 rulli



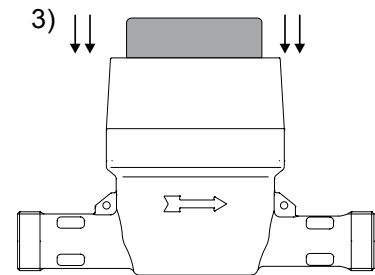
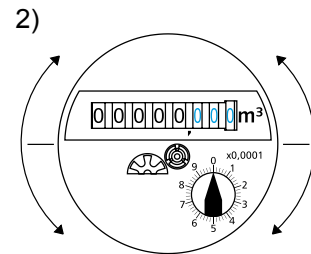
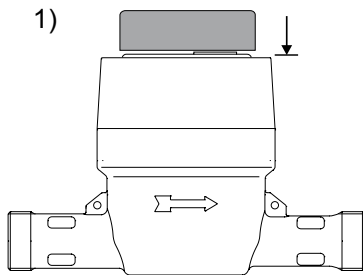
## ETKD/ETWD



## MTKD/MTKD-S



## RTKD-S



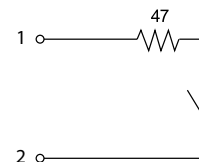
### Technische Daten: / Technical data: / Données techniques: / Dati tecnici:

Der Kontaktgeber ist mit einem Schutzwiderstand von  $47\Omega$ ,  $\frac{1}{4}$  W ausgestattet.

The sensor is equipped with  $47\Omega$ ,  $\frac{1}{4}$  W protective resistor.

Le contacteur est muni d'une résistance de protection de  $47\Omega$ ,  $\frac{1}{4}$  W.

Il contattore è dotato di una resistenza di protezione di  $47\Omega$ ,  $\frac{1}{4}$  W.



1: braun / brown / marron / marrone  
2: weiss / white / blanc / bianco

## ZENNER International GmbH & Co. KG

Römerstadt 6  
D-66121 Saarbrücken

Telefon +49 681 99 676-30  
Telefax +49 681 99 676-3100

E-Mail info@zenner.com  
Internet www.zenner.com

**ZENNER**  
Alles, was zählt.